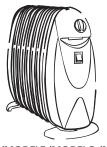


# ELECTRIC OIL FILLED RADIATOR INSTRUCTIONS FOR USE SAVE THESE INSTRUCTIONS

# RADIATEUR ÉLECTRIQUE À BAIN D'HUILE MODE D'EMPLOI CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI

RADIADOR ELÉCTRICO DE ACEITE INSTRUCCIONES PARA EL USO REPASE Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

RADIATORE AD OLIO
ISTRUZIONI PER L'USO
CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI



### MODEL/MODELE/MODELO/MODELLO:

### TRN0812T

Register this product on-line and receive a free trial issue of Cook's Illustrated. Visit www.prodregister.com/delonghi. Visit www.delonghi.com for a list of service centers near you. (U.S. Only).

Enregistrez ce produit en ligne et recevez un numéro gratuit de Cook's Illustrated. Visitez www.prodregister.com/delonghi. Visitez www.delonghi.com pour y voir une liste des centres de réparation proches de chez vous. (É.-U. uniquement)

Registre este producto en línea y reciba un ejemplar gratis de Cook's Illustrated. Visite www.prodregister.com/delonghi. Visite www.delonghi.com para ver la lista de centros de servicios cercanos a usted. (Solamente en los Estados Unidos)

Registra questo prodotto "on-line" per ricevere una copia omaggio della rivista. Visita www.prodregister.com/delonghi. Visita per una lista dei centri di servizio a te piu vicini. (Solo negli Stati Uniti).



# **IMPORTANT SAFEGUARDS**

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to the reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

- 1. Read all instructions before using this heater.
- If your appliance is equipped with a polythene tape used as carry handle, remove it before connecting the appliance to the outlet.
- 3. This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Use the built-in handle when moving this heater. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 3 feet (0,9 m) away from the front, top, sides and rear of the heater.
- Extreme caution is necessary when the heater is used by or near children and whenever the heater is left operating unattended.
- 5. Always unplug heater when not in use.
- 6. Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. If heater has leaked any oil, discontinue using the heater and contact the service center as indicated in the instruction leaflet. Return heater to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
- 7. Do not use outdoors.
- 8. Never place this heater where it may fall into a bathtub or any other water container.
- 9. Do not run the power cord under carpeting. Do not cover the power cord with throw rugs, runners, or the like. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
- 10. To disconnect heater, turn controls to off, then unplug it.
- 11. Connect to properly polarized outlets only.
- 12. Do not insert or allow any foreign object to enter the air intakes or the exhaust as this may cause an electric shock, the risk of fire, or damage to the heater.
- 13. To prevent the risk of fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where air openings may become blocked.
- 14. A heater has hot or arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored.
- 15. Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause the risk of fire, electric shock, or injury to persons.
- 16. To prevent overload and blown fuses, be sure that no other appliance is plugged into the same outlet or into another outlet wired into the same circuit.
- 17. It is normal for the heater's plug and cord to feel warm to the touch. A plug or cord which becomes hot to the touch or becomes distorted in shape may be the result of a worn electrical outlet. Worn outlets should be replaced prior to further use of the heater. Plugging heater into a worn outlet may result in overheating of the power cord or fire.
- 18. This heater is not intended for use with an extension cord. Plug the cord directly into an appropriate wall outlet.
- 19. Be sure that the plug is fully inserted into an appropriate outlet. Please remember that outlets also deteriorate due to aging and continuous use: check periodically if signs of overheating or deformations are present on the plug. If the oulet is deteriorated or damaged, do not use it and CALL vour electrician.
- Check that neither the appliance nor the power cable have been damaged in any way during transportation.
- 21. Make sure that no pieces of polystyrene or other packaging material have been left between one element of the appliance and another.
- 22. When switching on the appliance for the first time, allow it to run at full power for at least two hours
- to get rid of the unpleasant smell. Make sure that the room in which the appliance is located is well ventilated during this operation. It is normal for the appliance to emit small crackling sounds when you turn it on for the first time.
- 23. CAUTION: to prevent electric shock match wide blade of plug to wide slot, then fully insert.
- 24. Do not cover the appliance while it is functioning in order to avoid overheating and the risk of fire.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## **HOW TO USE**

### **BE CAREFUL**

Operate the heater in upright position only. Any other position could create hazardous situations!



### ON/OFF Switches



#### POWER ECONOMIZER

For more economical use, the Min. or Med. power switches may be used individually, after unit has reached the operating temperature.

With pilot lights ON, the heater is ON!

### 1. LOCATION

Place the heater on the floor beneath the coldest window in the room or any desired location. Your heater will minimize the effect of cold drafts. The heater must not be located immediately below an outlet. Do not use this heater in rooms having a surface area less than 45 sq. ft (4 m²).

### 2. CONNECTION

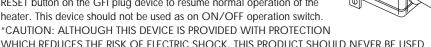
The radiator must be connected to a properly polarized A/C 110/120 V household outlet in perfect working conditions.

Keep loose clothing or bedding, furniture and flammable material away from the wall outlet where the heater plug is fitted in.

## 3. GROUND FAULT INTERRUPTION SAFETY DEVICE (GFI PLUG)

This device provides protection against electric shock due to ground fault currents by automatically

shutting off the power. To test the operation of the GFI plug switch the heater ON at either the 1 or 2 setting. Press the TEST button on the GFI plug device attached to the plug end of the power cord. The heater and fan should stop operating and the Power Light should turn off. Press the RESET button on the GFI plug device to resume normal operation of the heater. This device should not be used as on ON/OFF operation switch.



WHICH REDUCES THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, THIS PRODUCT SHOULD NEVER BE USED CARELESSLY NEAR WATER."

### INSTRUCTIONS FOR USF

### 4. USE OF THERMOSTAT

Turn thermostat clockwise to the maximum position. Switch on both switches. The lights on the switches remain on independently from of the cycling of the thermostat. When the room reaches the desired temperature, turn the thermostat knob clockwise very slowly and carefully until you hear a "click". This will automatically set your unit to cycle on and off at that desired heat setting. (For timer instructions, see point 5).

**Note:** It will normally require approx.15 minutes to reach operating temperature.

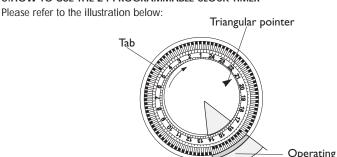
### Frost prevention mode (anti-freeze setting)

Turn the thermostat dial to the ★ position and press the switches. The appliance will maintain a minimum room temperature of approximately 5°C (41 F) thus preventing freezing conditions with a minimum energy consumption.

#### REMINDER

To completely shut unit off, ON/OFF switches must be in OFF position.

### 5.HOW TO USE THE 24 PROGRAMMABLE CLOCK TIMER



IMPORTANT: There are 96 notches around the dial. Each notch represents a 1/4 hour (15 minutes). Your appliance can be programmed to switch itself ON and OFF at the time you want. With the timer you can

approximate your settings to within 15 minutes and program up to 48 cycles (1 cycle = 1 "ON" + 1 "OFF") over a period of 24 hours (12 hours a.m.+12 hours p.m.).

The notches can be pushed inwards or pulled outwards by merely using your finger tips. When the notch is in the inward position (towards the center of the dial), the heater will operate during that 15 minute period. If the notch is in the outward position, the heater will not operate during this period. If you want to bypass the timer, all notches must be pushed inward.

### Clock setting

The program/timer, as with all clocks, must be set to the correct time. If for example the time is 9.30 a.m. (day zone), rotate the dial clockwise (following the direction of the arrow) until 9.30 is aligned with the triangular pointer.

### IMPORTANT:

DO NOT ROTATE CLOCK DIAL COUNTER-CLOCKWISE.

The timer is in effect an electric clock and would only work while it is plugged into a power supply. When unplugged, the timer stops and must be later re-set.

### Timer operation

- a). Plug in the heater.
- b). Turn timer dial clockwise to set clock with the current time of day (see above "Clock setting").
- c). Push notches inwards for the period you want the heater to operate. For example, in the shown illustration, the heater will operate from 14.00 (2 p.m.) to 16.30 (4.30 p.m.) and from 4.45 a.m. to 5 a.m.
- d). Once you have set the notches for the desired heating periods, your heater will cycle on and off according to these settings.
- e). As long as you keep the heater plugged in, the timer will continue to keep proper time.

IMPORTANT: never for any reason cover the appliance during operation as this could lead to dangerous overheating.

**ATTENTION:** in order to avoid any danger caused by an accidental resetting of the safety system, this appliance must not be powered through an external timer. The appliance is fitted with a **safety device** which will switch off it in case of accidental overheating. To reset, contact an authorized service center.

### 6. MAINTENANCE

Always remove the plug from the power outlet and allow the radiator to cool. Wipe radiator with a soft damp cloth. Do not use detergents and abrasives.

Should the radiator not be in for a long period of time, wrap the cable round the holder and store it in a dry place. This appliance has been built to give many years of trouble free service.

In case of malfunction or doubt, do not try to repair the heater yourself: it may cause the risk of fire, hazard or electric shock. Call nearest Service Center (visit www.delonghi.com for a list of service centers near you (U.S. Only).

Your product is equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug.

If the plug should still does not fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet.

Do not force a polarized plug into an outlet not fit to accept it.



### LIMITED WARRANTY

This warranty applies to all products with De'Longhi or Kenwood brand names.

### What does the warranty cover?

We warrant each appliance to be free from defects in material and workmanship. Our obligation under this warranty is limited to repair at our factory or authorized service center of any defective parts or part thereof, other than parts damaged in transit. In the event of a products replacement or return, the unit must be returned transportation prepaid. The repaired or new model will be returned at the company expense.

This warranty shall apply only if the appliance is used in accordance with the factory directions, which accompany it, and on an Alternating current (AC) circuit.

### How long does the coverage last?

This warranty runs for one year (1) from the purchase date found on your receipt and applies only to the original purchaser for use.

### What is not covered by the warranty?

The warranty does not cover defects or damage of the appliance, which result from repairs or alterations to the appliance outside our factory or authorized service centers, nor shall it apply to any appliance, which has been subject to abuse, misuse, negligence or accidents. Also, consequential and incidental damage resulting from the use of this product or arising out of any breach of contract or breach of this warranty are not recoverable under this warranty. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damage, so the above limitation may not apply to you.

### How do you get service?

If repairs become necessary, see contact information below:

### U.S. Residents:

Please contact our toll free hotline at 1-800-322-3848 or log onto our website at www.delonghi.com.

For all accessories, spare parts or replacement parts, please contact our parts division at 1-800-865-6330.

**Residents of Canada:** Please contact our toll free hotline at 1-888-335-6644 or log onto our website at www.delonghi.com.

Residents of Mexico: Please refer to the Limited Warranty statement for Mexico.

### Please refer to the back page of the manual for De'Longhi addresses.

The above warranty is in lieu of all other express warranties and representations.

All implied warranties are limited to the applicable warranty period set forth above. This limitation does not apply if you enter into an extended warranty with De'Longhi. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions may not apply to you. De'Longhi does not authorize any other person or company to assume for it any liability in connection with the sale or use of its appliance.

#### How does state law apply?

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state.

# **INSTRUCCIONES IMPORTANTES**

\$

Cuando use aparatos eléctricos, siempre se deben seguir precauciones básicas para reducir el riesgo de fuego, descarga eléctrica, y daño a personas, incluyendo lo siguiente:

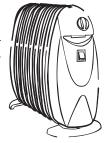
- 1. Lea todas las instrucciones antes de usar el calentador.
- 2. Si el radiador está equipado con una cinta adhesiva de polietileno que se usa como agaradera para cargar, quitela antes de conectar el aparato a una toma.
- 3. Este calentador está caliente cuando se está usando. Para evitar quemaduras, no permita que la piel sin protección toque superficies calientes. Use una agarradera al mover este calentador. Mantener todo material combustible, tal como muebles, ropa de cama ó de mesa, papel, vestidos y cortinas, a una distancia de al menos 3 pies (0,9 m.) de la parte frontal y superior del aparato. Tenerlo también lejos de los lados y de la parte trasera del radiador.
- Se debe de tener extremo cuidado cuando se usa cualquier calentador cerca de niños o inválidos y cuando el calentador se va a dejar funcionando desatendido.
- 5. Siempre desconecte el calentador cuando no lo este usando.
- 6. No haga funcionar ningun calentador con el cordón o enchufe dañado ó después de que no funcione bien el calentador, se haya caído o dañado de cualquier manera. Si gotea aceite del calentador, descontinue el uso y comuníquese con el departamento de servicio como lo indica el folleto de instrucciones. Regrese el calentador a una negociación de servicio autorizado para que lo examinen, para ajustes eléctricos o mecánicos, o reparación.
- No lo use afuera.
- Nunca coloque el calentador en donde se pueda caer a la bañera o cualquier otro recipiente con agua.
- No ponga el cordón debajo de la alfombra. No tape el cordón con tapetes, o alfombras, o
  cosas por el estilo. Ponga el cordón lejos de areas de tráfico y en donde no ocasione tropezones.
- 10. Para desconectar el calentador, apague los controles, luego desenchufelo.
- 11. Sólo conectelo en tomas debidamente polarizadas.
- 12. No meta ní permita que entre ningun objeto extraño en las aberturas de ventilación o escape porque esto puede causar una descarge eléctrica, incendio, o daño al calentador.
- 13. Para evitar un posible incendio, no tape las entradas de aire o escape de ninguna manera. No use el calentador en superficies blandas, como una cama, en donde las aberturas se pueden bloquear.
- 14. Un calentador tiene adentro partes calientes o que causan chispas. No lo use en areas en donde se usa o almacena gasolina, pintura, o líquidos inflamables.
- 15. Solo use este calentador como se describe en este folleto. Cualquier otro uso que se le dé que no sea recomendado por el fabricante puede causar incendio, descarga eléctrica, o daño a cualquier persona.
- 16. Para prevenir una sobrecarga de corriente y la consiguiente intervención de los fusibles, verificar que no hay otros aparatos conectados en la misma toma de corriente, ó en otra toma de corriente conectada en el mismo circuito.
- 17. Es normal que el enchufe y el cable de alimentación del aparato estén calientes al tacto. No obstante, si el enchufe ó el cable están calientes ó se deforman, puede ser debido a causa de una toma de corriente eléctrica floja (enchuje o clavija desgastada ó muy usada). Hace falta siempre reemplazar las tomas de corriente flojas antes de utilizar el radiador. Si se conecta un aparato en una toma de corriente floja, el cable de alimentación puede recalentarse y llegar a provocar un incendio.
- 18. Este calentador no se debe de usar con una extensión porqué podría sobrecalentarse y provocar un riesgo di incendio. Sin embargo, si es necesario usar una extensión, el cable tiene que ser de N. 14 AWG como mínimo y utilizable por lo menos con 1875 watts de potencia. Además, tiene que ser usado solo para alimentar este radiador.
- 19. Controlar que el enchufe esté bien introducido y que la toma sea adecuada. Las tomas de corriente se deterioran con el uso continuo. Controlar periódicamente si el enchufe o la toma muestran signos de recalentamiento o deformación. En tal caso, no los utilice y llame immediatamente a un electricista.
- 20. Controlar que el aparato y el cable de alimentación no hayan sufrido daños durante el transporte.
- 21. Controlar que entre un elemento y otro del aparato no hayan quedado residuos de poliestireno u otras partes de embalaje. Eventualmente, extraerlos con una aspiradora.
- 21. Al encenderlo por primera vez y a fin de evitar el característico olor a nuevo, hacer funcionar el aparato durante unas dos horas a potencia máxima. Ventilar abundantemente el ambiente durante esta operación. Es normal que el radiador produsca mas pequeños sonidos cauando se hace funcionar por vez primera.

# **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

### TENGA PRECAUCIÓN

Operar sólo en posición vertical.

El aparato está dotado de un interruptor anti-vuelco que en caso de caídas interrumpe la alimentacíon; para volver a ponerlo en funcionamiento, es suficiente colocar el aparato en la normal posición de funcionamiento.







### **ECONOMIZADOR DE WATTS**

Para uso económico, los interruptores de mín. o med. se pueden usar individualmente, después de que la unidad ha alcanzado una temperatura de funcionamiento.

Las luces piloto encendidas indican que el aparato también lo está

### 1. UBICACIÓN

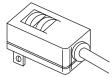
Ponga el calentador en el piso abajo de la ventana más fria del cuarto o en cualquier lugar en donde usted guste. Su calentador reducirá el efecto de corrientes de aire frío. El aparato no debe estar colocado immediatamente bajo una toma de corriente fija. No utilizar este radiador en habitaciones que tengan una superficie menor de 4 m².

### 2. CONEXIÓN

El calentador debe ser conectado apropiadamente a una toma de salida polarizada a 110/120 V de A/C en perfectas condiciones de trabajo. Mantenga alejados vestidos o sabanas, muebles y materiales inflamables de la toma de salida donde el calentador ha sido conectado.

### 3. DISPOSITIVO DE SEGURIDAD ALCI (GROUND FAULT INTERRUPTION)

Interrumpiendo automáticamente la alimentación eléctrica, este dispositivo protege contra los choques eléctricos. Para probar el funcionamiento del dispositivo de seguridad ALCI, encienda el termoventilador, colocando el interruptor en la posición 1 ó 2. Pulse el botón de TEST en el dispositivo ALCI, aplicado en el extremo del cable de alimentación La resistencia y el ventilador



así como la luz piloto de funcionamiento se deben apagar. Pulse la tecla RESET en el dispositivo ALCI, para reactivar el funcionamiento normal del calentador. No use el dispositivo como interruptor de encendido/apagado.

ATENCIÓN: SI BIEN EL DISPOSITIVO ESTÁ EQUIPADO CON PROTECCIÓN CONTRA EL PELIGRO DE CHOQUES ELÉCTRICOS, NO LO USE CERCA DEL AGUA SIN PRESTAR MUCHA ATENCIÓN".

### 4. ENCENDIDO DEL CALEFACTOR

Gire el termostato en el sentido de las manecillas del reloj a la posición máxima. Baje los dos interruptores. Las luces de los interruptores permanecen encendidas independientemente del funcionamiento del termostato. Cuando el cuarto alcance la temperatura deseada, gire el botón del termostato en sentido opuesto a las manecillas del reloj muy lentamente y pare cuando oiga un "click". Esto ajustará la unidad automáticamente al ciclo de encendido-apagado a la temperatura deseada. (Para instrucciones del reloj de tiempo, vea el punto 5).

Nota: Se requieran normalmente 15 minutos para alcanzar la temperatura de funcionamiento.

### 5. USO DEL TERMOSTATO

El termostato funciona a la temperatura del aire del cuarto y no a la temperatura del radiador. La dirección en sentido opuesto a las manecillas del reloj - número bajo, temperatura baja. Dirección en sentido de las manecillas del reloj - número alto, temperatura alta.

### Función antihielo:

Con el mando del termostato en posición de mínimo  $\bigstar$  y los interruptores pulsados, el aparato mantiene la estancia a una temperatura de 5°C e impide la formación de hielo, con un gasto mínimo de energía.

#### Recordatorio

Para apagar completamente la unidad, los interruptores ENCENDIDO/ APAGADO (ON /OFF) deben de ponerse en posición de APAGADO (OFF).

### 6.COMO USAR EL ROLOJ DE TIEMPO

Favor de ver la ilustración a continuación:



IMPORTANTE: Hay 96 pestañas alrededor del disco. Cada pestaña representa 1/4 de hora (15 minutos) y hay una pestaña para cada cuarto de hora de 24 horas del día. Las pestañas se pueden empujar hacia una posición interna o se pueden sacar para una posición externa (hacia el centro del disco), el calentador funcionará durante ese período de 15 minutos. Si la pestaña esta en la posición externa, el calentador no funcionará durante este período.

Usted debe de meter las pestañas por el periodo que usted quiere que funcione el calentador. Si usted quiere desviar el reloj de tiempo tiene que empujar todas las pestañas hacia adentro.

### Funcionamiento del Calentador con el Reloj de Tiempo

- a) Conecte el calentador.
- b) Gire el reloj de tiempo en sentido de las manecillas del reloj para poner el reloj a tiempo. La parte blanca del reloj representa las horas del día.
- c) Empuje las pestañas hacia el centro del disco para el horario que usted quiere que funcione el calentador.
- d) Encienda los dos interruptores.
- e) Una vez que usted haya puesto las pestañas para los horarios de calentamiento que usted desea, su calentador se encenderá y apagará de acuerdo con estos horarios establecidos.
- f) Mientras que usted mantenga el calentador enchufado, el reloj de tiempo continuará con la hora exacta.

### 7. MANTENIMIENTO Y SERVICIO

Desconecte el cordón eléctrico y permita que se enfrie el radiador. Limpie el radiador con un trapo suave y húmedo, no use detergentes ni cosas que lo puedan rayar. Si el radiador no se usa por un período de tiempo manténgalo en un lugar seco. Este aparato se ha fabricado para brindar muchos años de servicio sin problemas. En caso de mal funcionamiento ó de duda, no intente arreglar (reparar) el radiador por si mismo. Dirigirse al Servicio Post-Venta más cercano (ver la lista de Servicios Post-Venta adjunto).

# Dispositivo de seguridad

**Un dispositivo de seguridad** apaga el radiador en caso de recalentamiento. Para encenderlo de nuevo, llame a su Centro de Asistencia más cercano.

Este aparato está equipado con una clavija polarizada de corriente alterna (una clavija que tiene una patilla más larga que otra). Esta clavija no podrá ser insertada en el enchufe más que en una sola posición. Esto es una medida de seguridad. Si usted no puede insertar hasta el fondo la clavija en el enchufe, pruede invirtiendo la clavija. Si la clavija continua sin adaptarse correctamente al enchufe, avise a un electricista calificado para reemplazar el contacto. No considere vano el esfuerzo de mejoramiento de la seguridad que representa la clavija polarizada.



Esta garantía cubre todos los productos con las marcas De'Longhi o Kenwood.

### Garantía limitada

(para los Estados Unidos solamente)

### Alcance de la garantía

Cada artefacto tiene garantía por defectos de materiales y de fabricación. Bajo los términos de esta garantía limitada, nuestra obligación se limita a la reparación de partes o componentes (a excepción de partes dañadas durante el transporte) en nuestra fábrica o en un centro autorizado de servicio. Al devolver un producto para cambio o reparación, todos los costos de envío deben ser pagados por el propietario del mismo. El producto nuevo o reparado será devuelto con los gastos de envío pagados por la compañía.

Esta garantía es válida unicamente si el artefacto se utiliza de acuerdo con las instrucciones del fabricante (incluidas con el artefacto) y alimentada eléctricamente con corriente alterna (CA).

### Duración de la garantía

Esta garantía es válida por un (1) año a partir de la fecha de compra que figura en el recibo o factura de venta de la unidad, y sólo el comprador original tiene derecho a hacer uso de la garantía.

### Exclusiones de la garantía

La garantía no cubre defectos ni daños que fueran consecuencia de reparaciones o modificaciones efectuadas al artefacto por personal ajeno a nuestra fábrica o a centros autorizados de servicio, ni cubre fallas o daños causados por maltrato, uso indebido, negligencia o accidentes. Esta garantía tampoco reconocerá reclamos efectuados por perjuicios directos ni indirectos emergentes del uso del producto, ni perjuicios o daños resultantes del uso del producto en incumplimiento de los términos y condiciones que hacen válida la garantía. En algunos estados no se permiten exclusiones ni limitaciones de los perjuicios reconocidos por una garantía, por lo cual las limitaciones mencionadas podrían ser no válidas en su caso particular.

### Obtención de servicios de garantía

Si las reparaciones son necesarias, vea la información de contacto que aparece a continuación:

Residentes de los Estados Unidos: Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-800-322-3848 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com. Para todos los accesorios, piezas de repuesto o de reemplazo, por favor contactar a nuestra división de piezas, al 1-800-865-6330.

Residentes de Canadá: Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-888-335-6644 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com <a href="http://www.delonghi.com/">http://www.delonghi.com/</a>>.

Residentes de México: Refiera por favor a la garantía limitada para México.

Por favor vea la página trasera donde encontrará las direcciones de De'Longhi.

La garantía explicada anteriormente se ofrece en reemplazo de cualquier otra garantía, sea expresa u ofrecida de cualquier otra manera, y toda garantía implícita del producto estará limitada al período de duración mencionado anteriormente. Esta limitación queda anulada y es reemplazada por otros términos si el usuario decide obtener una garantía prolongada de De'Longhi. En algunos estados no se permiten limitaciones del período de garantía implícita, por lo cual las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no ser válidas en su caso particular. De'Longhi no autoriza a ninguna otra persona ni compañía a ofrecer ningún tipo de garantía ni responsabilidad con respecto al uso o a los términos de venta de sus artefactos.

### Leyes estatales/provinciales

Esta garantía le confiere derechos establecidos por ley, pero usted también podría tener otros derechos que varían de un estado a otro.



Esta garantía cubre todos los productos con las marcas De'Longhi o Kenwood.

### **GARANTIA**

Garantizamos todo producto DE LONGHI por defectos de fabricación, material y mano de obra. Nuestra obligación dentro de ésta garantía es proporcionar gratuitamente las refacciones y el servicio durante un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía se aplicará únicamente sí el producto se utiliza de acuerdo con las instrucciones anexas del fabricante y con un circuito de corriente alterna (ca). Esta garantía reemplaza a cualquier otra garantía y acuerdo, expreso o implícito y a todas las demás obligaciones o responsabilidades de nuestra parte. No autorizamos a ninguna otra persona o compañía a asumir nuestras responsabilidades relacionadas con la venta y el uso de nuestro producto. Esta garantía no implica ninguna responsabilidad de parte nuestra en relación con la venta o el uso de nuestro producto.

Esta garantía no se hará válida en los siguientes casos:

- a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales
- b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña
- c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Para hacer efectiva la garantía o si se necesitan reparaciones o refacciones, componentes, combustibles y accesorios llame, con su garantía sellada por el establecimiento, al Centro Nacional de Servicio para proporcionarle una cuenta de mensajería con la cual deberá remitir el producto y garantía. Los gastos que se deriven del cumplimiento de la presente garantía deberán ser absorbidos por el Centro Nacional de Servicio De Longhi.

### Obtención de servicios de garantía

Si las reparaciones son necesarias, vea la información de contacto que aparece a continuación:

### Residentes de los Estados Unidos:

Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-800-322-3848 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com.

Para todos los accesorios, piezas de repuesto o de reemplazo, por favor contactar a nuestra división de piezas, al 1-800-865-6330.

Residentes de Canadá: Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-888-335-6644 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com <a href="http://www.delonghi.com/">http://www.delonghi.com/</a>>.

**Residentes de México:** Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 01-800-711-88-05 (lada sin costo) / 56-62-53-68 y 69 (D.F.) o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com <a href="http://www.delonghi.com/">http://www.delonghi.com/</a>>.

### FIDUCIA ITALIANA S.A DE C.V

Pestalozzi #814 Col. Narvarte Del. Benito Juarez C.P. 03100 México D.F. tels: 5543 1447

tels: 5543 1447

lada sin costo: 01 800 711 8805

FECHA DE COMPRA